

20 IX 1927

# TEATR POLSKI W KATOWICACH

Dyrekcja: T. P. T. P. Dyrektor Marjan Sobański

Telefon 2448.

Kierownik Opery: Milan Zuna.

Dyr. art.: Wacław Nowakowski.

## PROGRAM

Wielkomiejski  
lokal  
Godz. koncert  
od 4 popoł.



Enakomite  
wzroby  
cukierkarsze

Kawiarnia

*Atlantik*  
Mickiewicza 8

Cukiernia

Żądajcie wszędzie nie-  
doścignione w smaku

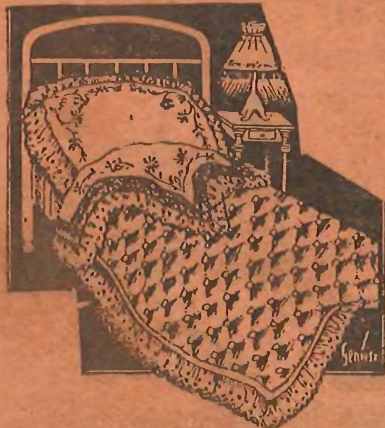


Żądajcie wszędzie nie-  
doścignione w smaku

### PIWA

tylko z browaru

**Książęcego i Obywatelskiego**  
w Tychach G. Śląsk



## MAX NEUMANN

**Katowice**

ulica 3-go Maja 17

Telefon 1893

**Największy skład  
pościeli na Śląsku.**

Pierze i Puchy. Poleca stale na składzie  
Koldry wełniane, watowane i puchowe.  
Kompletne wyprawy ślubne. Bielizna  
i materace. Chemiczne czyszczenie pierza,  
według najnowszego systemu.



## Górnośląska Hurtownia Piwa i Wódek

Spółka Akcyjna

ul. Gliwicka 1 KATOWICE Tel. 143, 2340

Parowa fabryka pierwszorzędnych likierów i wódek

Hurtowa sprzedaż piwa  
Tyskiego i Pilzneńskiego

Żądajcie wszędzie piwa Pilzneńskiego „PRAZDRÓJ”  
Dostarczamy piwo w syfonach!

## Środki do prania marki



# Alboril

są niedoścignione

Odznaczone

złotymi medalami  
i dyplom. uznania



# Tapety

najświeższe  
wzory  
w  
największym  
wyborze  
poleca

# LLACHS

KATOWICE · ul. STAWOWA 11 · TEL. 24-05



16568/64/100  
USL 2823



*Dyrekcja Press*

# **Trocadero**

*Dyrekcja Press*

**Telefon 553. Katowice, ul. Stawowa 19 Telefon 553.**

Najpiękniejszy pałac tańców Gór-  
nego Śląska

Najlepszy program kabaretowy

Najlepsza muzyka taneczna miasta

Każdego 1 i 15 zmiana programu  
Zadziwiająco tanie ceny.

Wolny wstęp! Wolny wstęp!

Żaden przymus wina!

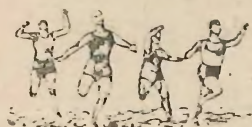
**W niedziele i święta o godzinie 5-tej herbatka**



*Dyrektor Teatru Marjan Sobalski*



*Dyrektor art. Waclaw Nowakowski*



SKŁADNICA SPORTOWA

**„SPORT“**



**KATOWICE, UL. MIEŁĘCKIEGO 4**

Lekka atletyka, Piłka nożna, Lawn tennis, Gimnastyka, Kolarstwo, Rugby,  
Boks, Szermierka oraz wyekwipowanie do sportu zimowego.

Dostawa dla szkół, klubów i stowarzyszeń.

## **Piwa**

**Tychowskie - Okocimskie - Pilsner „Światowy War“**

dostarczamy w oryginalnych wiążkach i butelkach franko dom

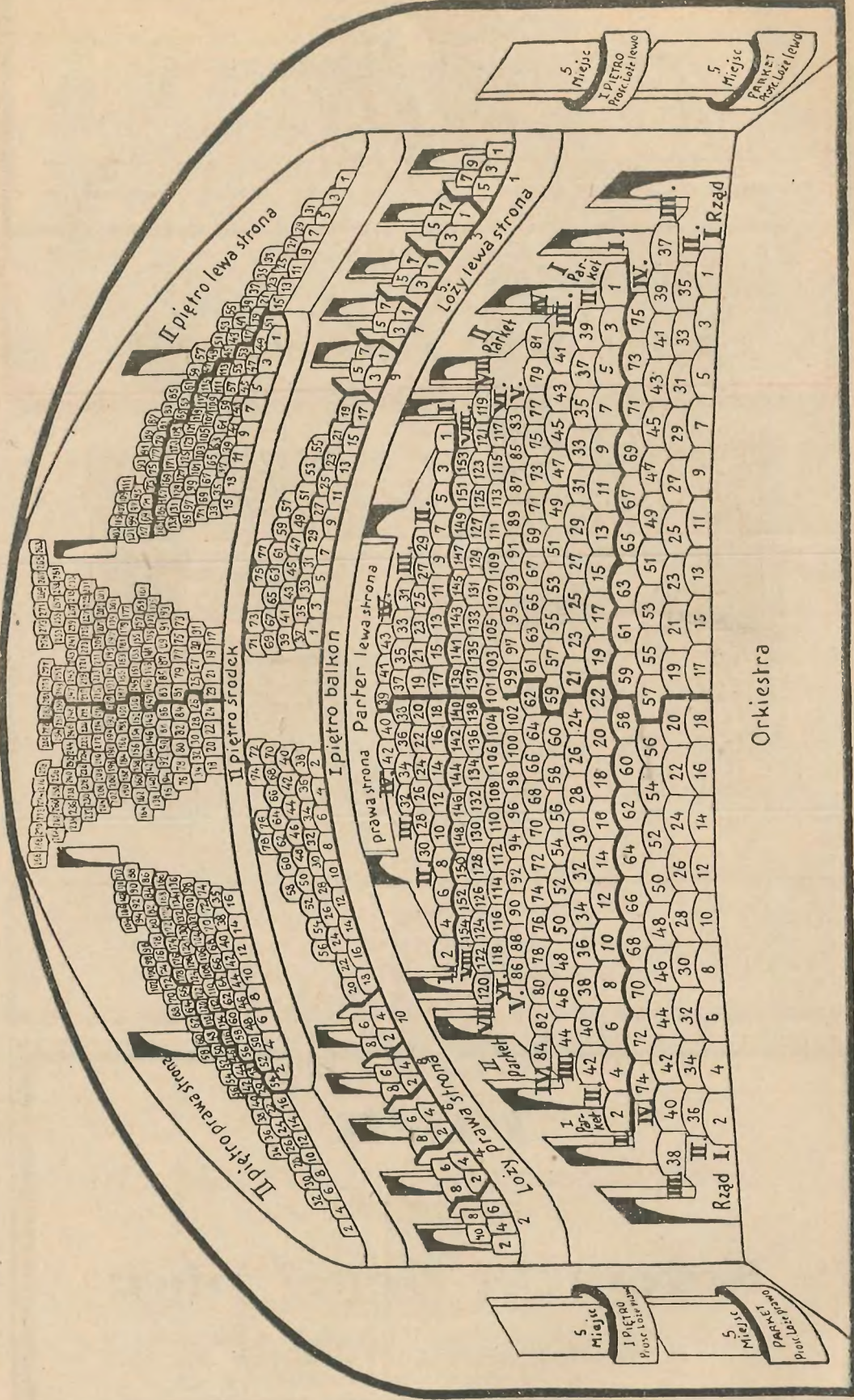
**Katowicki Depot piwa**

Sp. z ogr. odp.

**Tel. 840. Katowice, ulica św. Pawła 3. Tel. 840.**



# Teatr Polski w Katowicach





**Artykuły damskie**



Artykuły męskie

Ul. 3-go Maja 32. Tel. 1609.

### Specjalność:

## pończochy i rękawiczki



*Witold Kunczewicz, reżyser dramatu*



*Milan Zuna, dyr. opery*

*J. Nowak, Katowice*

ul. Słowackiego 8, w domu P. K. O. Tel. 1712

Salon Mód  
dla Pań i Panów

*Eleganckie kostjomy angielskie i spacerowe - Eleganckie ubrania salonowe, wizytowe, sportowe i spacerowe*  
*Gapes, płaszcze, suknie - Wielki wybór wykwinłn. malerji*

Mundury i futra



# BENNO KUTNER

Katowice  
Król. Huta

## MANUFAKTURY TOWARY MODNE I BIELIZNA

HURTOWO

DETALICZNIE



*Karolina Wolska-Sobańska, art. op.*



*Michał Tarnawski, art. opery*

## FRANCISZEK BRUDŁO

Pracownia eleganckiej garderoby męskiej i damskiej  
Skład pierwszorzędných modnych materiałów.

Ceny przystępne!

☛ Dla urzędników na dogodne spłaty. ☚

### KATOWICE, ULICA WARSZAWSKA NR. 36

HOTEL i RESTAURACJA

## „WYPOCZYNEK“

„ZUR ERHOLUNG“ — KATOWICE

Właściciel: Wilhelm Spreu

Dobrze pielęgnowane piwa. Zimne i ciepłe potrawy do godz. 24-tej w nocy.  
Otwarte do godz. 1-szej w nocy.

ul. św. Jana 10

Telefon Nr. 481



# RESTAURACJA RATUSZOWA

w Katowicach, Pocztowa 2. Właściciel Władysław Wieczorek

Specjalny wyszynk piwa browaru Obywatelskiego i Książęcego w Tychach.

Wyborne wódki i likiery. Pierwszorzędna kuchnia Polska.

# RESTAURACJA RATUSZOWA



*Sabina Matuszewska, primabal. bal.*



*Jan Popiel, art. opery*

## E. Braszczok i Ska

Katowice, Kościuszki 16. - Tel. 1949

### Papier - Przybory biurowe

Maszynty do pisania, liczenia, powielania, maszynty kalkulacyjne i t. d. — Meble biurowe

## Ważne dla Pań!



**Krem Meri** bez tłuszczu jest najidealniejszym nowoczesnym środkiem do pielęgnowania twarzy i rąk, zapobiega pękaniu się twarzy i rąk, bieli odmładza usuwa zmarszczki uszlachetnia i konserwuje tajemniczo cerę. Krem Meri nadaje cerze momentalnie świeżość i ponentność.

## MERIDIOL

używają wykazując miliony ludzi, co ożywia, wzmacnia chroni od migreny.





*Pierwszorzędny*  
***Salon Fryzjerski***  
***dla Pań i Panów***

*w Wojew. Śląskim*



***Teodor Marweg - Katowice***

*ul. 3-go Maja 40, Telefon 954*

*Poleca wszelkie wybory włosowe, oraz wielki wybór kosmetyków krajowych i zagranicznych, po przystępnych cenach.*



*Teodozja Bohdańska, art. dramatu*

**Dom towarowy Bobrek**

KATOWICE, ul. Poprzeczna 10 || KRÓL. HUTA, ul. Wolności 24  
Tel. 12-52, 18-82. Tel. 5-26.

**Najdogodniejsza placówka dla zakupów**

Towary krótkie - Bielizna - Pończochy

Roboty ręczne - Artykuły męskie -

Perfumerja, mydła - Szkło - Porce-

lana - Artykuły gospodarcze - Za-

bawki - Wózki dla dzieci - Emalja

**Bogato zaopatrzony skład manufaktury**



## DROGERJA ŚW. BARBARY, KATOWICE

W. DUTKIEWICZ

UL. WARSZAWSKA NR. 10

Tel. 1666

Artykuły toaletowe - Perfumy - Chemikalie - Farby  
Sztuczne nawozy - Środki zaradcze przeciw owadom  
w ogrodnictwie - Przybory pszczelarskie : : :

Specjalność: Miód pszczelny pod gwarancją czysty

Restauracja

### Bar Krakowski

Restauracja

w Katowicach przy ul. Poprzecznej 19. Telefon 97

poleca się Szan. Publiczności,



Zofia Hajdamowicz, art. dramatu



Antoni Wojdan, art. dramatu



## Blum i Binder

dawn.: Maks Neustadt

Katowice, św. Jana 5. Tel. 1226.

### Skład wykwińskiego obuwia

Wyłączna sprzedaż marki Fortschritt, Słoń, Tip-Top,  
Poppera oraz Bolby (Szwajcaria)

Wielki wybór śniegowców. Wielki wybór śniegowców.

## L. Altmann Katowice

Założ. w r. 1865

### Hurtownia żelaza

Założ. w r. 1865

### Narzędzia i przybory

dla kopalń, hut, warsztatów maszynowych i elektrycznych. —  
Maszyny do obróbki metali. — Aparaty i części składowe do  
autog. spawania i cięcia metali. — Beagid — Żelazo, blacha,  
— dźwigary, rury. — Metale, artykuły budowlane. — Przybory  
do gazu, wodociągów i kanalizacji. — Żarówki „Osram”. —  
Okucia budowlane. Skład naczyń, narzędzi domowych i kuchennych.



## KSIEGARNIA LUDWIKA FISZERA

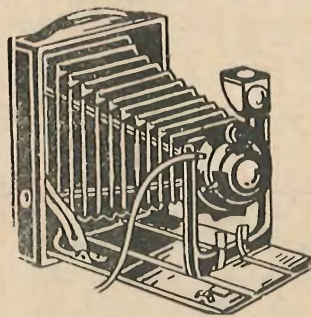
W KATOWICACH

RYNEK NR. 2  
TELEFON 1071

FILJA POPRZECZNA 1  
TELEFON NR. 2024

POLECA OSTATNIE NOWOŚCI BELETRYST. ORAZ NAUKOWE.

PRZY KSIEGARNI **SKŁAD NUT** ZAOPATRZONY STALE W BOGATY WYBÓR UTWORÓW MUZYKI KLASYCZNEJ, PEDAGOGICZNEJ ORAZ WSZELKIE NOWOŚCI.



# J.WYK

Optyk dyplomowany

Tel. 2418 Katowice, ul. św. Jana 13 Tel. 2418

Aparaty fotograficzne, kinematograficzne i projekcyjne.

Prace fotogr. we własnej pracowni.

Fabryczny skład towarów wełnianych, bawełnianych, lnianych i jedwabnych

Specjalność:

kamgarny, wszelkie materiały wełny czesankowej i kompl. przybory krawieckie

# TEXTYL

Katowice

Narożnik ul. Zamkowej

Rynek 5

Telefon 1109

\*

Ceny fabryczne, solidna obsługa.

Pierwszorzędna

Restauracja i Winiarnia

# Hotel Savoy

w Katowicach, ul. Marjacka 6

Telefon 474 i 475

## KAWIARNIA „ASTORJA“

PIERWSZORZĘDNA KAWIARNIA W MIEJSCU



RENDEZ-VOUS INTELIGENCJI

## TEATR POLSKI W KATOWICACH

Dyrekcja: T. P. T. P.

Dyrektor Marjan Sobański

Dyr. art.: Wacław Nowakowski.

Telefon 2448

# OJ MŁODY, MŁODY

Komedja w 4 aktach, oryginalnie prozą nap. przez Jana Al. hr. Fredrę.

O S O B Y:

Pan Antoni Odyński . . . . .	Lucjan Wiśniewski
Pan Kazimierz Nórski . . . . .	Jan Ciecierski
Józio Wirecki, siostrzeniec Odyńskiego . . . . .	Tadeusz Żeromski
Dr. Puffer . . . . .	Stanisław Iwański
Elżbieta, żona pana Odyńskiego . . . . .	Mieczysław Zoner
Julka, córka pana Odyńskiego . . . . .	Teodozja Bohdańska
Karolina, żona pana Nórskiego . . . . .	Ewa Ludwiżanka
Eufemja, żona dr. Puffera . . . . .	Sabina Sawicka
Cedziński, wiejski nauczyciel . . . . .	Helena Krzywicka
Petronela, jego żona . . . . .	Władysław Puchalski
Borsukiewicz, leśniczy pana Odyńskiego . . . . .	Irena Orzecka
Małgorzata, jego żona . . . . .	Antoni Wojdan
Zuzia, pokojówka Elżbiety . . . . .	Wanda Michałowska
Bazyli, strzelec . . . . .	Zofja Hajdamowicz
Wawrzyniec, kredencarz Odyńskiego . . . . .	Antoni Durzyński
Lokaj pana Odyńskiego . . . . .	Marjan Jastrzębski
Kasia, służąca Cedzińskich . . . . .	Ireneusz Erwan
	Marja Walterówna

Rzecz dzieje się na wsi u pana Odyńskiego.

Reżyser: Witold Kuncewicz.



# J.WYK

OPTYK DYPLMOWANY  
KATOWICE, ul. św. Jana 13  
Telefon 2418

SPECJALNOŚĆ  
Modne okulary i binokle  
z własnej pracowni.

Wielki wybór lorgnion, lornetek teatraln. i polowych  
do podróży i na polowania.

## RESTAURACJA

i sklep delikatesów

Telefon Nr. 727

**NOWAKOWSKI**  
Katowice  
ul. 3-go Maja nr. 3

Pierwszorzędna kuchnia  
otwarta do godz. 1-szej  
Bufet obficie zaopatrz.  
Ciepłe i zimne zakąski

Szkło, Porcelana,

Praktyczne podarunki — Galanterja Perfumerja

Mydła, Perfumerja, Puder

Kryształ, Stal, Nikiel,

# HOLDT i GROSS

cremes, Eau de Cologne

Towary skórzane i t. p.

Katowice ulica, 3-go Maja Nr. 26

Strzodki, Grzebień itp.

## H.SCHWIDEWSKI, KATOWICE

Telefon 68

Szosa Wełnowska

Telefon 68

Największa, najstarsza i modnie urządzona SAMOCHODOWA STACJA BENZYNOWA.

PNEUMATYKI



BENZOL - BENZYNA - OLEJE amerykańskie i krajowe.

Gumy pełne i półpneumatyczne. Przybory samochodowe.

Stacja benzynowa otwarta w dzień i nocy.

## J. Smoczyk / Katowice

Telefon 1494

ul. 3 Maja 7

Telefon 1494

Naj-

wiekszy wybór

zegarków męskich i damskich

z najsłynniejszych fabryk szwajcarskich.

Bizuterja złota i srebrna, platery.

Warsztat reperacyjny

w domu

Co można sobie życzyć od swego mieszkania? Przytulność! Pierwszym warunkiem do tego jest nowoczesna estetyczna malatura. Na życzenie w każdej chwili odnośnymi wzorami i ofertami służy:

# AUGUSTYN DYLLA

Tow. z o. p.

MALARSTWO ARTYSTYCZNO-DEKORACYJNE

Katowice, ul. Sokolska 9

Telefon 2301 i 1785 Skrzynka pocztowa 44 Rok założenia 1877

Najnowsza kolekcja tapet nadeszła!



# Józef Łukasz

Pierwszorządny Zakład Krawiecki  
dla osób cywilnych i wojskowych

••

Katowice, ulica Marjacka nr. 3.

## Pończochy flor jedwabne pończochy Rękawiczki

elegancko i tanio

●  
**Dom Zakupu  
Guttfeld**  
Katowice  
ul. 3-go Maja 18

## SKŁAD TOWARÓW KOLONJALNYCH, DELIKATES. KONSERW I LIKIERÓW **HURTOWNY HANDEL WIN**

Specjalność:

Białe i czerwone francuskie wina - Stare węgierskie i Tokajskie wina - Austrjackie czerwone i białe wina - Reńskie i Mozaelskie wina - Malaga - Tarragona - Mistela - Samos Sherry - Madeira - Wino portowe - Vermouth Cinzano

**EMIL MIZERA, KATOWICE**  
ul. Warszawska 6.      Telefon 1328

## Maks Borinski

Tel. 2447.      Katowice, ul. św. Jana 2.      Tel. 2447.

**Pierwszorządne artykuły damskie**

*Fantazyjna konfekcja wełniana. — — Artykuły męskie.*

**Specjalność: skórzane rękawiczki jeleniowe.**

## KUCHNIA OBYWATELSKA

Katowice, ul. Mickiewicza 1

poleca

**dobrze  
smaczne**

# OBIADY

**począwszy  
od 1 zł**

Ciepłe potrawy, śniadania, kolacje po bardzo przystępnych cenach.  
Trafika domowa.

Marja Gnezowa.



# FR. NITSCHÉ

SALON FRYZJERSKI DLA PAŃ I PANÓW  
KATOWICE, ULICA POPRZECZNA 8. TEL. NR. 20-38

NAJMODNIEJSZE STRZYŻENIA  
ONDULACJA - KOSMETYKA  
MANIKURE - FARBOWANIE  
WŁOSÓW - ARTYKUŁY TOALET.



Helena Sługocka, art. opery



Wacław Wierzbicki, baletmistrz

## Porcelana

Serwisy stołowe wyrób krajowy i zagraniczny  
Serwis do kawy — Serwis dla dzieci  
Serwis do kawy Mokka w nowych różnorodnych kolorach — Filiżanki do kawy  
Mokka w najwykwintniejszym wykonaniu.

### **Garnitury Kuchenne**

Talerze - Filiżanki itd. - Kubki do wody  
Płyty - Szkło - Fajans w najlepszym wyborze znajdzie Szan. P. T. we firmie.

## Porcelana

**Ernst Beck, Katowice, ulica Młyńska 12**

TELEFON 1420



**KATOWICE**  
**UL. POPRZECZNA 14**  
**(QUERSTR.)**

poleca codziennie  
**żywe karpie**  
**i liny**

świeże ryby morskie  
i rzeczne

**kotlety rybne**

śledzie wędzone, opiekane i marynowane własnego  
wyrobu

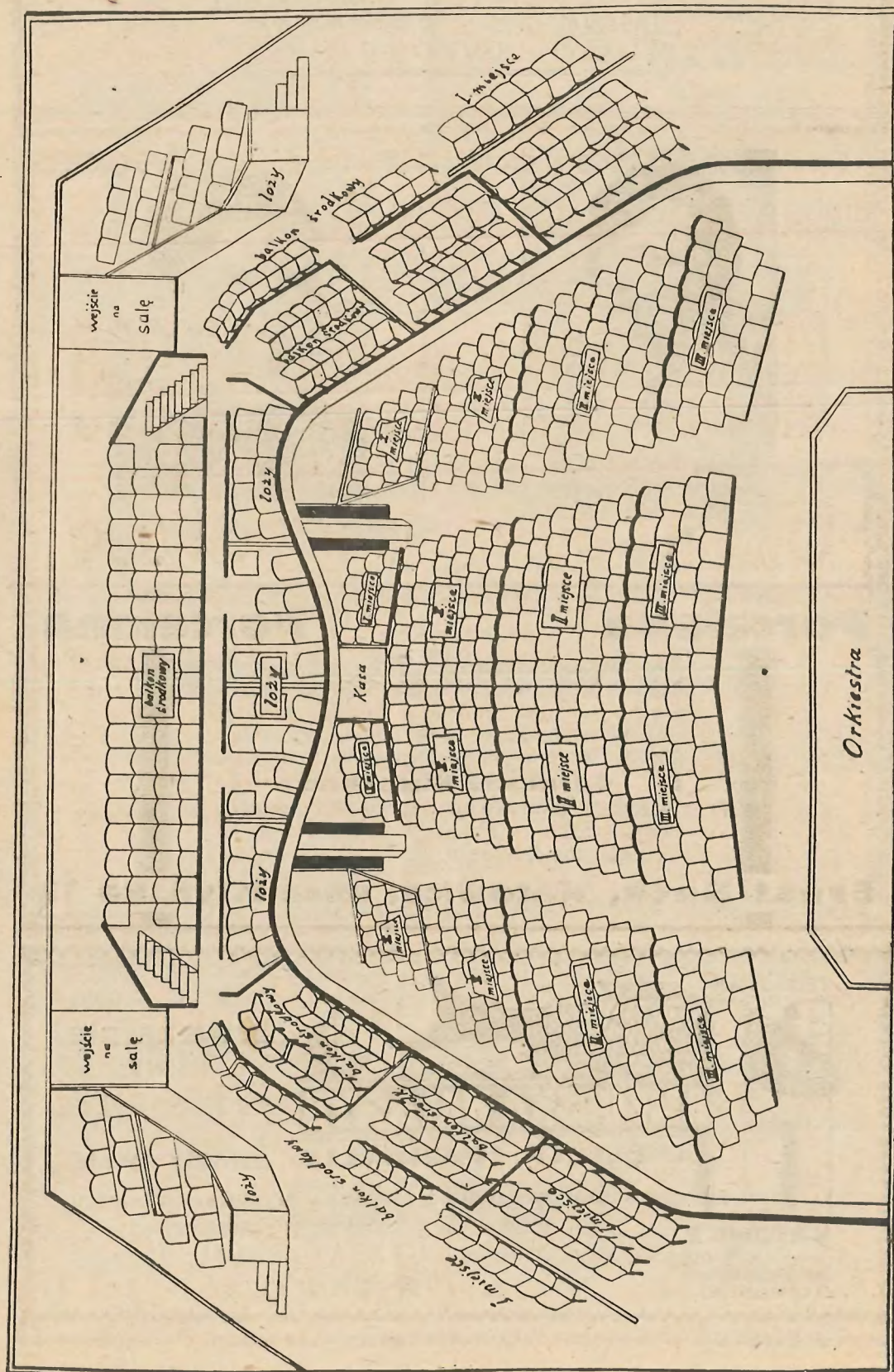
Marka ochronna „HANSA“ gwarantuje za towar  
pierwszorzędny.



# Kino-Teatr Kammerlichtspiele

Największe Kino we Województwie Śląskim

**Każdy wtorek i piątek zmiana programu**





# Meble

wszelkiego rodzaju  
w wykonaniu pierszorzędnym.  
Ceny konkurencyjne!  
Obsługa skora i rzetelna!

# Meble

Poleca

Spółka Stolarska Sp. z o.  
odpow. Katowice, ul. 3 Maja 26  
Telefon 1898.

## Polska Państwowa Loteria Klasowa

jest najlepszą i najdemokratyczniejszą w świecie, ponieważ daje graczom  
największe szanse wzbogacenia się.

# Główna wygrana zł 650.000

Pozatem wygrane po zł 400.000, 250.000, 100.000, 75.000, 60.000,  
50.000, 40.000, 30.000, 25.000, 15.000, 10.000, 5000 i t. d.

# Ogólną sumę zł 19.904.000

### Co drugi los wygrywa!

Cena losu do każdej klasy wynosi za:

$\frac{1}{1}$  los zł 40.—,  $\frac{1}{2}$  losu zł 20.—,  $\frac{1}{4}$  losu zł 10.—

a więc, kto wygrać chce, niech pamięta, że grać na loterii trzeba tylko  
w znanej ze swego szczęścia i solidnego załatwiania klientów kolekturze:

## Górnośląskiego Banku Górnico-Hutniczego S. A.

Katowice, ulica św. Jana Nr. 16 — Telefon 24-38

P. K. O. konto Nr. 304-761.

i oddziale tegoż w Król. Hucie, ulica Wolności Nr. 26 — Telefon 14-10.

## Zjednoczone fabryki likierów i wódek

### Skalla i S-ka



Katowice

ul. Wawelska Tel 1229

### Fr. Mikeska

Spółka Akcyjna

Górnośląski przemysł  
spirytusowy

Rybnik G. Śl. :-: Tel. 1



# Najlepsze Piwa Żywieckie

**Zdrój Żywiecki  
Marcowe  
Ale  
Porter**



**Porter Żywiecki  
Ale  
Marcowe  
Zdrój**

poleca i dostarcza w butelkach i beczkach franko dom

**Hurtownia Piwa Żywieckiego**

**Katowice**  
ul. Marjacka, 37, Tel. 92

**Józef Liedke**

**Siemianowice**  
ul. Matejki 9, Tel. 1107



*Ewa Ludwiżanka, art. dramatu*



*Leszek Reychan, art. opery*

**Artykuły męskie  
Stale nowości  
Wielki wybór**

**P. Czarnecki**  
**Katowice**  
ul. Pocztowa 2. Tel. 2366.

**Wielki wybór  
Stale nowości  
Artykuły męskie**





*Józef Stepiński, reżyser opery*



*Marja Bielecka, art. opery*



*Laura Kochańska, art. opery*

# **Polska Zachodnia**

Dziennik poświęcony obronie spraw społecznych i narodowych na Kresach Zachodnich Rzeczypospolitej Polskiej

**Największy i najpoczytniejszy  
organ na terenie Górn. Śląska**

Adres Redakcji i Administracji: Katowice, ulica Jagiellońska 5.  
Telefon Nr. 1698. - Konto P. K. O. 303-551.

Adres drukarni: Drukarnia Śląska Spółka z ogr. odp., Katowice  
Narożnik ulicy Batoiego 2 i Kościuszki 15.



# **Farbiarnia**

**i chem. Zakłady czyszczenia Szarlej**

**Curt Müller**

**Fabryka Szarlej, ulica Piekarska 13**

Tel. 111

Katowice, ul. Warszawska 3 Tel. 1697  
Mysłowice ul. Pszczyńska 1  
Ząbże ul. Mickiewicza 17  
Król. Huta ul. Wolności 26  
Wielkie Hajduki ul. Kościelna 14.  
Szopienice ul. Szosowa 1.

Pszczyna, Nowy Targ 3.  
Rybnik ul. Sobieskiego 20  
Mikołów ul. Krakowska  
Siemianowice ul. Bytomska 7  
Tarn. Góry ul. Bytomska 7



*Sabina Sawicka, art. dramatu*



*Adam Kopicuszeński, art. opery*

**KWIECIARNIA ELŻBIETA EHRlich**  
TEL. 1039. KATOWICE, UL. DYREKCYJNA 10. TEL. 1039.

WIEŃCE, UKŁADANIE  
WIĄZANEK, BUKIETY

**WIEŃCE**

WIEŃCE, UKŁADANIE  
WIĄZANEK, BUKIETY

DLA ARTYSTÓW I ŻALOBNE W ZNANEM GUSTOWNYM WYKONANIU

**Nanon**

**Katowice, Dyrekcyjna 10**

**Kapelusze**

**Kapelusze**



# **Karol Reichmann**

**Katowice, ulica Sławowa 5. Telefon 253.**

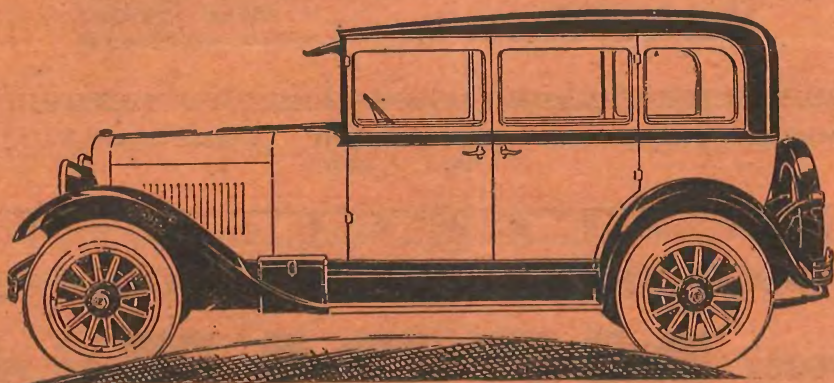
ZASTĘPCA GENERALNY DLA SAMOCHODÓW

## **STUDEBAKER**

BUILDERS OF QUALITY



VEHICLES FOR 75 YEARS



### **Samochody ciężarowe**

**Heinrich & Sohn - Kassel**

## **Noczyński, Katowice**

Sp. z ogr. odp.

Telefon 520 i 1243.

Ulica Marjacka 18-a.

Telefon 520 i 1243.

### **Pracownia zawodowej odzieży ochronnej**

Ubrania nieprzemakalne — Ubrania kwasoodporne

Ubrania azbestowe — Nieprzemakalne płachty i opony

Hurtowa sprzedaż technicznych materiałów gumów. i azbestów.

**Tel.  
738**

## **SZCZEPAN GIL**

**Tel.  
738**

**Warsztat szklarski — Skład obrazów i listew**

Wykonanie robót budowlano-artystycznych. Detaliczna sprzedaż szkła białego, kolor. i drucian.

Artystyczna oprawa obrazów i lusterek. Detaliczna sprzedaż obrazów ściennych i listew.

**ul. Warszawska 43 KATOWICE ul. Warszawska 43**



# INSTYTUT



# MUZYCZNY

Dyr. Stefan M. Stoiński

ul. Teatralna 7

**Katowice**

ul. Teatralna 7

Nauka we wszystkich teoretycznych i praktycznych  
przedmiotach Muzyki — Klasa śpiewu solowego  
Klasa operowa — — — — — Klasa operowa  
Elementarne kursy gry fortepianowej i skrzypcowej

Prospekty wydaje lub na żądanie wysyła Sekretariat — Otwarty codziennie od 10—1  
i od 2—7 godz.

Chcesz  
kupić

# MEBLE

to nie  
żałuj

przyjść do największego magazynu mebli

## ANTONI CHRUSZCZ, DĄB

Telef. 1372 - ulica Dębowa 2 i 25 - Telef. 1372

Sypialki mahoniowe, sypialki dębowe, jadalki,  
pokoje męskie, meble klubowe, kuchnie i wiele  
innych rzeczy po cenach konkurencyjnych.

FIX

Kupujcie tylko mydło marki  
z „Lwami” **G. Z. W.**

FOX

najlepsze mydło dla gospodarstwa

# KONWALJA

MYDŁO TOALETOWE

PERFIX

**D. CZWIKLITZER**  
KATOWICE G. ŚL.

PERFIX